

Karta charakterystyki zgodna z wzorem określonym w rozporządzeniu REACH (zm. rozp. 2015/830)

Data sporządzenia	26.04.2010 r. (ver. 1.0.0.)
Data aktualizacji	25.11.2015 r. (ver. 3.0.0.)

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa **Smar do wysokoobciążonych połączeń zębatych (Hochleistungsfett f. Kupplungsverzahnung)**

Nr części G000100

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie Środek nabłyszczający i poślizgowy.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dystrybutor

Nazwa/imię i nazwisko	Volkswagen Group Polska Sp. z o.o.
Adres	61-037 Poznań ul. Krańcowa 44
Numer telefonu	+48 61 62 73 000
Numer faksu	+48 61 62 73 047
e-mail	karty.charakterystyki@vw-group.pl
Internet	http://www.vw-group.pl/
Komórka udzielająca informacji w sprawie karty charakterystyki	karty.charakterystyki@vw-group.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego

+48 61 62 73 000 w godzinach: 8⁰⁰ - 16⁰⁰; 112 – czynny całą dobę

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

2.1.1. Mieszanka została zaklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenia zgodnie z kryteriami rozp. (WE) nr 1272/2008 (CLP).
Aquatic Chronic 3 H412

Najważniejsze szkodliwe skutki działania:

- na zdrowie człowieka: - Nie dotyczy.

- na środowisko:

Stwarzająca zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kat. 3. Aquatic Chronic 3 H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

- związane z właściwościami fizykochemicznymi: - Nie dotyczy.

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP):

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia: Nie są wymagane.

Hasło ostrzegawcze: Nie jest wymagane.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

P280: Stosować rękawice ochronne.

P501: Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

Informacje uzupełniające o zagrożeniach:

EUH 208: Zawiera produkt reakcji molibdenianu(VI) amonu i C12-C14-dioksyetylenowanej alkiloaminy (1:5-1:3) i fosforan izodecyłu difenyłu. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Etykieta powinna zawierać identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18 rozp. CLP oraz nazwę, adres i telefon dostawcy

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

danej mieszaniny.

Dane identyfikujące wszystkie substancje w mieszaninie, które decydują o jej zaklasyfikowaniu zgodnie z art. 18 pkt. 3b:

Nie dotyczy

2.3. Inne zagrożenia

2.3.1 Ocena PBT lub vPvB zgodnie z zał. XIII REACH

Substancje zawarte w mieszaninie nie zostały zakwalifikowane jako PBT lub vPvB. Kryteria PBT i vPvB zawarte są w Aneksie XIII REACH.

2.3.2. Informacje dotyczące innych zagrożeń, które nie powodują zaklasyfikowania, a które mogą przyczynić się do ogólnych zagrożeń powodowanych przez mieszaninę. - Nie dotyczy.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

Spis substancji w mieszaninie:

W skład mieszaniny wchodzi wysokorafinowane oleje mineralne i środki poślizgowe.

a) Substancje stanowiące zagrożenie dla zdrowia lub środowiska w rozumieniu dyrektywy 67/548/EWG i substancje stanowiące zagrożenie dla zdrowia lub środowiska w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1272/2008:

Produkt reakcji molibdenianu(VI) amonu i C12-C14-dioksyetylenowanej alkiloaminy (1:5-1:3)

Zawartość:	0,75-1%
Nr CAS:	-
Nr WE:	412-780-3
Nr indeksowy:	042-004-00-5
Nr rejestracji:	01-0000016000-92-xxxx
Klasyfikacja substancji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:	Skin Irrit. 2 H315 Skin. Sens. 1 H317 Aquatic Chronic 2 H411

Fosforan izodecyłu difenylu:

Zawartość:	0,2-0,5%
Nr CAS:	26544-23-0
Nr WE:	244-777-4
Nr rejestracji:	01-2119968254-31-xxxx
Klasyfikacja substancji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:	Skin. Sens. 1 H317

Dialkiloditiofosforan cynku:

Zawartość:	0,2-0,5%
Nr CAS:	68649-42-3
Nr WE:	272-028-3
Nr rejestracji:	trwa postępowanie rejestracyjne
Klasyfikacja substancji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:	Eye Dam. 1 H318 Aquatic Chronic 2 H411

Siarczan(VI) cynku(II) (uwodniony) (monohydrat, 6-hydrat, 7-hydrat):

Zawartość:	0,2-0,25%
Nr CAS:	7446-19-7
Nr WE:	231-793-3
Nr rejestracji:	01-2119474684-27-xxxx (postać bezwodna)
Klasyfikacja substancji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:	Acute Tox. 4 H302 Eye Dam. 1 H318 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410

b) Substancje, dla których istnieją wspólnotowe najwyższe dopuszczalne stężenia w środowisku pracy, które nie zostały zawarte w lit. a):

Nie dotyczy.

c) substancje trwale, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne lub bardzo trwale i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji zgodnie z kryteriami zawartymi w załączniku XIII lub substancje zawarte w wykazie sporządzonym zgodnie z art. 59 ust. 1 z powodów innych niż zagrożenia, o których mowa w lit. a):

W mieszaninie nie występują ww. substancje.

Objaśnienia stosowanych skrótów podano w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Narażenie przez drogi oddechowe

Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego z zatrutej atmosfery na świeże powietrze. W przypadku utrzymujących się dolegliwości wezwać lekarza. W przypadku trudności z oddychaniem podać tlen.

Kontakt ze skórą

Natychmiast zmyć skórę dużą ilością wody z mydłem i obficie spłukać. Jeśli wystąpi podrażnienie zapewnić konsultację dermatologiczną.

Kontakt z oczami

Usunąć szkła kontaktowe (jeżeli są noszone). Natychmiast przemywać oczy dużą ilością letniej wody, przez co najmniej 15 min. (przy odwiniętych powiekach), unikać silnego strumienia wody ze względu na ryzyko uszkodzenia rogówki, w przypadku zanieczyszczenia jednego oka, chronić w trakcie przemywania drugie oko przed zanieczyszczeniem. Zapewnić poszkodowanemu konsultację okulistyczną. Osoby narażone na skażenie oczu powinny być pouczone o konieczności i sposobie ich natychmiastowego płukania.

Narażenie przez przewód pokarmowy

Jeżeli poszkodowany jest całkowicie przytomny należy dokładnie wypłukać usta wodą, a następnie popić obficie wodą. Nie wywoływać wymiotów. Natychmiast wezwać lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W przypadku zastosowania produktu pod wysokim ciśnieniem może mieć miejsce przeniknięcie mieszaniny olejowej pod skórę co jest poważnym zagrożeniem dla zdrowia. Obrażenia mogą wydawać się początkowo niegroźne, jednak w ciągu kilku godzin tkanki puchną, zmieniają kolor i stają się bardzo bolesne z rozległą martwicą podskórną. Należy niezwłocznie przeprowadzić rozpoznanie chirurgiczne. W celu minimalizacji utraty tkanki oraz ograniczenia trwałych uszkodzeń konieczne jest dokładne oczyszczenie rany oraz przyległych tkanek. Należy mieć na uwadze, że wysokie ciśnienie może wtłoczyć produkt na znaczne głębokości poprzez kolejne warstwy tkanek.

Produkt zawiera substancje, które mogą powodować wystąpienie reakcji alergicznej zwłaszcza u osób wcześniej uczulonych.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

UWAGA! Pacjenta nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej, zapewnić zatrutemu spokój, chronić przed utratą ciepła, kontrolować oddech i puls. Nigdy nie wywoływać wymiotów ani nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej lub zamroczonej

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: piana gaśnicza, CO₂, proszek gaśniczy, piasek, zraszanie wodą.

Niewłaściwe środki gaśnicze: woda pełnym strumieniem.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą powstawać toksyczne gazy zawierające substancje organiczne. Narażenie na działanie produktów rozkładu może zagrażać zdrowiu.

Pozostałości po środkach gaśniczych użytych do gaszenia pożaru powinny być usuwane zgodnie z lokalnymi przepisami ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne strażaków:

Strażacy powinni nosić izolacyjne aparaty oddechowe z niezależnym źródłem powietrza oraz odpowiednie kombinezony ochronne. Nie wdychać gazów powstających podczas wybuchu lub pożaru.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Usunąć z terenu wycieku osoby postronne i nieupoważnione, umieścić je w bezpiecznym, dobrze wentylowanym miejscu. Oznakować teren tablicami ostrzegawczymi. Do prac związanych z likwidacją skutków awarii skierować osoby przeszkolone i wyposażone w środki ochrony indywidualnej (patrz pkt 8). Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Uwaga! Zanieczyszczona produktem podłoga może być śliska.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuszczać do przedostawania się produktu do kanalizacji, wód powierzchniowych i wód gruntowych. W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu, ulatniania się gazu lub skażenia środowiska powiadomić odpowiednie władze i służby ratownictwa chemicznego.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zabezpieczyć kratki i studzienki ściekowe; unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającą się substancją. Jeśli to możliwe, zlikwidować wyciek (uszczelnić, uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu ochronnym); w razie dużego wycieku, miejsce gromadzenia się produktu przysypać materiałem chłonnym (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

wiążący uniwersalny, trociny), zebrać do zamykanego pojemnika. Zadbaj o wystarczające przewietrzenie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej - patrz sekcja 8

Odpady usuwać zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w sekcji 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Podczas pracy z produktem należy stosować ogólne zasady higieny i przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczące pracy z chemikaliami (patrz sekcja 15). Nie wolno spożywać posiłków, pić napojów oraz palić tytoniu podczas pracy z produktem z wyjątkiem miejsc do tego przeznaczonych; należy myć ręce przed przerwami i po zakończeniu pracy.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Unikać tworzenia się aerozolu.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Magazynować w wydzielonych i zabezpieczonych miejscach.

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym, szczelnie zamkniętym opakowaniu, w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Zabezpieczyć przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i innych źródeł ciepła. Chronić przed ogrzaniem/przeegrzaniem oraz wystawianiem na zmienne temperatury.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Magazynować z dala od materiałów o własnościach utleniających.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe: brak**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1. Parametry dotyczące kontroli****8.1.1. Krajowe dopuszczalne wartości, wraz z podstawą prawną (patrz sekcja 15)****8.1.1.1. krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy:**

Wysokorafinowane oleje mineralne z wyłączeniem cieczy obróbkowych -frakcja wdychalna [-]

NDS = 5 mg/m³; NDSch = nie ustalono

8.1.1.2. krajowe dopuszczalne wartości biologiczne: nie ustalono**8.1.2. Informacje nt. obecnie zalecanych procedur monitorowania dla najistotniejszych substancji:**

Metodyka pomiarów – stosować tryb, metody, rodzaj i częstotliwość wykonywania badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia występujących w środowisku pracy zgodnie z obowiązującym prawem (patrz pkt 15).

- Oleje mineralne. Podstawy i Metody Oceny Środowiska Pracy 1999, z. 22

8.1.3. DNEL/PNEC**Produkt reakcji molibdenianu(VI) amonu i C12-C14-dioksyetylenowanej alkiloaminy (1:5-1:3)**

PNEC: Gleba: 1,25 mg/kg gleby

Siarczan(VI) cynku(II) (uwodniony) (monohydrat, 6-hydrat, 7-hydrat):

PNEC: woda pitna: 20,6 µg/l

PNEC: woda morska: 6,1 µg/l

PNEC: oczyszczalnia ścieków: 52 µg/l

8.2. Kontrola narażenia**8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli**

Zapewnić wentylację wyciągową lub inną technikę kontroli.

8.2.2. Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny:

Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami. Myć ręce, przedramiona i twarz przed każdą przerwą i po zakończeniu pracy. Odzież zanieczyszczoną produktem natychmiast zdjąć, umyć skórę dużą ilością wody. Skażone ubranie wyprać przed ponownym użyciem. W trakcie stosowania nie jeść, nie pić napojów, nie przyjmować leków i nie palić tytoniu.

Ściereczki zanieczyszczone produktem nie powinny być trzymane w kieszeni spodni.

Przestrzegać ogólnych zasad ostrożności przy pracy z chemikaliami.

a) Ochrona oczu lub twarzy: Zabezpieczenie oczu zgodne z zatwierdzoną normą powinno być stosowane w przypadku, kiedy ocena ryzyka wskazuje, że jest to konieczne w celu uniknięcia narażenia poprzez chlapnięcia, mgiełki, gazy lub pyły. Zaleca się ochronne okulary z bocznymi osłonami szczelnie przylegające do twarzy.

b) Ochrona rąk: Zabezpieczenie rąk zgodne z zatwierdzoną normą powinno być stosowane w przypadku, kiedy ocena ryzyka wskazuje, że jest to konieczne. Zaleca się rękawice z kauczuku nitrylowego.

Nie wykonano żadnych testów. Przy wyborze rękawic należy kierować się najlepszą wiedzą uwzględniając informacje opisujące składniki mieszaniny. Przy wyborze materiałów kierować się informacjami od producenta rękawic. Ostateczny wybór materiału rękawic musi nastąpić przy uwzględnieniu czasu przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

Wybór odpowiedniej rękawicy zależy nie tylko od materiału, ale także od innych cech jakościowych, które mogą być różne dla różnych producentów. Podczas produkcji trudna jest do przewidzenia trwałość materiałów rękawic i dlatego musi być sprawdzona przed użyciem. Dokładny czas przebicia

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

materiału rękawic należy uzyskać od producenta rękawic ochronnych i przestrzegać go.

I n n e: Osobiste wyposażenie ochronne ciała powinno być wybierane w zależności od zadania, które ma być wykonane, a także w zależności od potencjalnego ryzyka. Zaleca się ochronne ubranie robocze z długimi rękawami.

c) Ochrona dróg oddechowych: Właściwe środki ochrony dróg oddechowych zgodne z zatwierdzoną normą powinny być stosowane w przypadku, kiedy ocena ryzyka wskazuje, że jest to konieczne np. w przypadku narażenia na aerozole lub mgły produktu. Wybór właściwego środka ochrony dróg oddechowych powinien być dokonany na podstawie znanego lub oczekiwanego poziomu ekspozycji, niebezpieczeństwa stwarzanego przez produkt i limitów bezpieczeństwa pracy wybranej maski.

d) Zagrożenia termiczne: brak

8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Emisja z układów wentylacyjnych i urządzeń procesowych powinna być sprawdzana w celu określenia ich zgodności z wymogami praw o ochronie środowiska.

Wartości odniesienia w powietrzu atmosferycznym dla składników produktu: nie podano

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

a) Wygląd:	Brązowa pasta.
b) Zapach:	Charakterystyczny, łagodny.
c) Próg zapachu;	Nie podano
d) pH (w 25°C)	Nie dotyczy
e) Temperatura topnienia/krzepnięcia;	Nie podano
f) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia;	Nie podano Temperatura kondensacji >185°C
g) Temperatura zapłonu;	Nie podano
h) Szybkość parowania;	Nie podano
i) Palność (ciała stałego, gazu);	Nie dotyczy
j) Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości;	Nie podano
k) Prężność par (w 20°C)	<0,01 kPa w 20°C
l) Gęstość par;	Nie podano
m) Gęstość względna (15°C);	<1 g/cm ³ [DIN 51757]
n) Rozpuszczalność (20°C);	Nierozpuszczalny w wodzie
o) Współczynnik podziału: n-oktanol/woda;	Nie podano
p) Temperatura samozapłonu;	Produkt nie jest samozapalny
q) Temperatura rozkładu;	Nie podano
r) Lepkość;	Nie podano
s) Właściwości wybuchowe;	Produkt nie jest wybuchowy.
t) Właściwości utleniające.	Nie podano

9.2. Inne informacje

Temperatura palenia się	Nie podano
Zawartość rozpuszczalników: LZO (UE)	Nie podano

Przedstawione powyżej dane fizyczne są jedynie wielkościami typowymi i nie powinny być interpretowane jako specyfikacja.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność: Brak danych.

10.2. Stabilność chemiczna: W normalnych warunkach stosowania i magazynowania produkt stabilny.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: Nie podano.

10.4. Warunki, których należy unikać: Nie podano.

10.5. Materiały niezgodne: Mocne utleniacze.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu: Podczas pożaru mogą wydzielać się gęste, czarne dymy i gazy zawierające tlenki węgla i tlenki azotu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****a) toksyczność ostra**

Mieszanina nie spełnia kryteriów klasyfikacji w tej klasie.

Wartości medialnych dawek i stężeń śmiertelnych dla produktu – nie ustalono.

Wartości medialnych dawek i stężeń śmiertelnych dla istotnych składników produktu:

Produkt reakcji molibdenianu(VI) amonu i C12-C14-dioksyetylenowanej alkiloaminy (1:5-1:3)

LD50 (szczur, dożołądkowo): > 2000 mg/kg

Fosforan izodecyłu difenyłu

DL50 (szczur, dożołądkowo): 2417 mg/kg m.c.

DL50 (królik, skóra) > 10200 mg/kg m.c.

Destylaty średnie obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej gazowy - niespecyfikowany:

CL50(szczur, inhalacja): 7,64 mg/l czas ekspozycji: 4 h

Wg danych producenta spożycie może powodować podrażnienie układu pokarmowego, mdłości, wymioty i biegunkę.

b) działanie żrące/drażniące na skórę

Mieszanina nie została zaklasyfikowana metodą obliczeniową jako drażniąca na skórę. Mieszanina odtłuszcza skórę. Bezpośredni kontakt skóry z olejami mineralnymi może być przyczyną wypryskowego zapalenia skóry, kontaktowego zapalenia skóry, zapalenia mieszków włosowych, trądziku olejowego, ziarniników lipidowych i przebarwienia skóry. Stany zapalne skóry, w postaci ostrej i przewlekłej, manifestują się nadmiernym pękaniem i łuszczeniem się naskórka, powstawaniem wyprysków, zaskórników oraz rogowaceniem naskórka i bliznowaceniem.

Przewlekły lub powtarzany kontakt z produktem może powodować podrażnienie skóry i błon śluzowych.

c) poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Mieszanina nie została zaklasyfikowana metodą obliczeniową jako drażniąca na oczy. Przewlekły lub powtarzany kontakt z produktem może powodować podrażnienie oczu.

d) działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako uczulająca na skórę. Mieszanina zawiera produkt reakcji molibdenianu(VI) amonu i C12-C14-dioksyetylenowanej alkiloaminy (1:5-1:3) oraz ester decylo-difenyłu kwasu fosforowego. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej, zwłaszcza u osób już wcześniej uczulonych.

Możliwość uczulającego działania olejów mineralnych na skórę oceniono u 117 ochotników za pomocą testu płatkowego i nie wykazano działania uczulającego białego oleju mineralnego. Generalnie uważa się, że reakcje alergiczne na oleje mineralne występują rzadko.

e) działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako mutagenna, ponieważ nie spełnia kryteriów klasyfikacji w tej klasie zagrożeń. Nie zawiera składników zaklasyfikowanych do tej klasy zagrożenia.

f) rakotwórczość

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako rakotwórcza, ponieważ nie spełnia kryteriów klasyfikacji w tej klasie zagrożeń i nie zawiera substancji zaklasyfikowanych do tej klasy zagrożenia.

Wg Unii Europejskiej wysoce rafinowane oleje mineralne z nieistotną zawartością wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA), uważa się za nierakotwórcze. Na podstawie wyników badań epidemiologicznych i doświadczeń na zwierzętach Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem (IARC) uważa, że nie ma wystarczającego dowodu na rakotwórcze działanie wysokorafinowanych olejów u ludzi (Grupa 3).

g) szkodliwe działanie na rozrodczość

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako działająca szkodliwie na rozrodczość, ponieważ nie spełnia kryteriów klasyfikacji w tej klasie zagrożeń.

h) działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Mieszanina nie została zaklasyfikowana do tej klasy zagrożenia ponieważ nie spełnia kryteriów klasyfikacji w tej klasie zagrożeń.

Obserwacje ludzi narażonych na produkt wskazują, że jego pary i mgły mogą podrażniać drogi oddechowe.

i) działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

Mieszanina nie została zaklasyfikowana do tej klasy zagrożenia ponieważ nie spełnia kryteriów klasyfikacji w tej klasie zagrożeń.

W warunkach przewlekłego narażenia na mgły olejowe może dochodzić do zmian ze strony układu oddechowego oraz zmian skórnych opisanych w poprzednim podrozdziale. W układzie oddechowym może rozwijać się lipidowe zapalenie płuc.

j) zagrożenie spowodowane aspiracją

Mieszanina nie została zaklasyfikowana do tej klasy zagrożenia ponieważ nie spełnia kryteriów klasyfikacji w tej klasie zagrożeń.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

Na podstawie informacji producenta mieszanina została zaklasyfikowana jako niebezpieczna dla środowiska. Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

12.1. Toksyczność

Produkt reakcji molibdenianu(VI) amonu i C12-C14-dioksyetylenowanej alkiloaminy (1:5-1:3)

LC50, 96 h, ryby, *Cyprinus carpio*: >10 mg/l

EC50, 48 h, skorupiaki *Daphnia magna* (rozwiłitka), 6,8 mg/l

NOEC, 96 h, ryby >10 mg/l

NOEC, 48 h, skorupiaki >3,6 mg/l

Siarczan(VI) cynku(II) (uwodniony) (monohydrat, 6-hydrat, 7-hydrat):

LC50, 96 h, pstrąg tęczowy, 0,43 mg/l

EC50, 48 h, skorupiaki *Daphnia magna* (rozwiłitka), 0,15 mg/l

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu. Nie podano.

12.3. Zdolność do bioakumulacji. Wartość współczynnika podziału oktanol-woda świadczy o możliwości akumulacji w organizmach.

12.4. Mobilność w glebie Produkt słabo rozpuszczalny w wodzie.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB Nie dotyczy

12.6. Inne szkodliwe skutki działania Brak danych

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

Likwidację zebranych odpadów przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami (patrz pkt 15).

Zużyte opakowania usunąć zgodnie z przepisami. Po opróżnieniu i oczyszczeniu opakowanie może być skierowane do powtórnego użycia.

Klasyfikacja odpadów zgodna z Europejskim Katalogiem Odpadów (EWC)

Wymienione numery odpadów są propozycją opartą na prawdopodobnym przeznaczeniu produktu.

Odpady klasyfikuje się według źródła ich powstawania, stąd kod odpadów może zmieniać się w zależności od sposobu i miejsca powstania odpadu.

Grupa 12 - Odpady z kształtowania oraz fizycznej i mechanicznej obróbki powierzchni metali i tworzyw sztucznych

120112* - Zużyte woski i tłuszcze

* odpad znajduje się na liście odpadów niebezpiecznych

Usuwanie nieoczyszczonych opakowań:

- 150110*, opakowania zawierające pozostałości lub zanieczyszczone przez substancje niebezpieczne.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Produkt nie jest towarem niebezpiecznym w świetle przepisów transportowych: ADR/GGVS; RID/GGVE; IMDG; ICAO/IATA.

14.1. Numer UN (numer ONZ): nie dotyczy

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: nie dotyczy

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: nie dotyczy

14.4. Grupa opakowaniowa: nie dotyczy

14.5. Zagrożenie dla środowiska: nie dotyczy

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: nie dotyczy

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

- Nie nadający się do zastosowania.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- Substancje zawarte w mieszaninie nie są klasyfikowane jako substancje SVHC tj. substancje wzbudzające szczególne duże obawy zgodnie z art. 57 rozp. REACH.

- Dyrektywa Rady 2012/18/UE (Seveso III): Produkty ropopochodne i paliwa alternatywne a) benzyny i benzyny ciężkie; b) nafty (w tym paliwa do silników odrzutowych); c) oleje gazowe (w tym paliwo do silników wysokoprężnych, oleje opałowe i mieszaniny olejów gazowych); d) ciężki olej opałowy; e) paliwa alternatywne mające takie

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

samo zastosowanie i posiadające podobne właściwości pod względem palności oraz zagrożeń dla środowiska jak produkty, o których mowa w lit. a)–d: Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o zwiększonym ryzyku – 2500; Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o dużym ryzyku - 25 000.

Pozostałe akty prawne:

1. Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 PE i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (w wersji sprostowanej Dz. Urz. UE L 136 z 29.05.2007 r. str. 3, wraz z późn. zm.)
2. Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH). (Dz. Urz. UE L 132/8 z 29.05.2015 r.)
3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniającego i uchylającego dyrektywę 67/648/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającego rozporządzenie WE nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31.12.2008 r. str.1 z późn. zm.)
4. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. nr 63/2011, poz. 322 ze zm.)
5. Postępować zgodnie z ogólnymi zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy z substancjami chemicznymi oraz dobrej praktyki przemysłowej; ściśle przestrzegać opracowanych procedur postępowania; podczas pracy z produktem należy stosować ogólne przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy zawarte w Rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity Dz.U. nr 169/2003, poz. 1650 z późn. zm.)
6. Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 27 lipca 2004 r. w sprawie szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. nr 180/2004, poz. 1860 z późn. zm.)
7. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. z dnia 23 czerwca 2014 r., poz. 817 z późn. zm.)
8. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. (Dz.U. nr 33/2011, poz. 166)
9. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 24 lipca 2012 r. w sprawie substancji chemicznych, ich mieszanin, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy (Dz.U. z 2012 r., poz. 890)
10. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. nr 259/2005 poz. 2173)
11. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (Dz.U. z 2012 poz. 1031)
12. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz.U. nr 16/2010, poz. 87).
13. Rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz.U. nr 136/2006 poz. 964)
14. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego Dz.U. 2014 poz. 1800
15. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 listopada 2011 r. w sprawie sposobu klasyfikacji stanu jednolitych części wód powierzchniowych oraz środowiskowych norm jakości dla substancji priorytetowych (Dz.U. nr 257/2011, poz. 1545)
16. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r., poz. 21) – wdraża m.in. dyrektywy 94/32/WE, 2000/76/WE, 2008/98/WE i 2010/75/WE
17. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. z 2013, poz. 888 z późn. zm.)
18. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów Dz.U. 2014 poz. 1923
19. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 10 października 2013 r. w sprawie rodzajów i ilości substancji niebezpiecznych, których znajdowanie się w zakładzie decyduje o zaliczeniu go do zakładu o zwiększonym ryzyku albo zakładu o dużym ryzyku wystąpienia poważnej awarii przemysłowej (Dz.U. z 2013 r., poz. 1479)
20. OBWIESZCZENIE MINISTRA GOSPODARKI z dnia 26 maja 2015 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych. Dz.U. z 22.06.2015 r poz. 854
21. Obwieszczenie Ministra Gospodarki z dnia 12 lipca 2013 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających w wyniku wykorzystywania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz w mieszaninach do odnawiania pojazdów. Dz.U. z 17 grudnia 2013 r. poz. 1569

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Zgodnie z deklaracją producenta ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje**a) aktualizacja karty obejmuje następujące zmiany:**

- dostosowanie klasyfikacji i oznakowania mieszaniny do przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady 1272/2008 (CLP) (Sekcja 2.)
- zmiana klasyfikacji składników (Sekcja 3.)
- przeprowadzenie oceny toksyczności mieszaniny na podstawie jej klasyfikacji (Sekcja 11.)
- dostosowanie formatu karty do przepisów rozporządzenia Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. (Sekcje 1-16)

b) wyjaśnienie skrótów i akronimów:

- NDS – najwyższe dopuszczalne stężenie*
- NDSCh – najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe*
- DSB – dopuszczalne stężenie w materiale biologicznym*
- IOELV – indykatorywny dopuszczalny poziom narażenia zawodowego*
- LC50 (CL50)/LD50 (DL50) - mediana stężenia śmiertelnego/dawki śmiertelnej*
- EC50 - stężenie wywołujące efekt dla 50% badanej populacji*
- NOEL(C) – poziom (stężenie) bez obserwowanego działania*
- NOAEL(C) - poziom (stężenie) bez obserwowanego działania szkodliwego*
- LOAEL(C) - najmniejszy poziom (stężenie), przy którym występuje działanie szkodliwe*
- LDL0/LCL0 – najmniejsza dawka (stężenie) śmiertelne*
- PNEC – przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (Predicted No Effect Concentration)*
- DNEL – poziom pochodny niepowodujący zmian (Derived No Effect Level)*
- PBT – substancja trwała, ulegająca biokumulacji, toksyczna*
- vPvB – substancja bardzo trwała i ulegająca bardzo dużej biokumulacji*

c) odniesienia do kluczowej literatury i źródeł danych:

Kartę opracowano na podstawie:

1. Material Safety Data Sheet Hochleistungsfett f. Kupplungsverzahnung. Volkswagen AG. Aktualizacja: 31.01.2013 (rev. no .2.0)
2. Komputerowa baza danych RTECS Registry of Toxic Effects of Chemical Substances. Canadian Centre for Occupational Health and Safety. 2012
3. Komputerowa baza danych Hazardous Substances Data Bank (HSDB). United States National Library of Medicine. 2012
4. Starek. A. Dokumentacja proponowanych wartości dopuszczalnych poziomów narażenia zawodowego „Wysokorafinowane oleje mineralne z wyłączeniem cieczy obróbkowych – frakcja wdychana”. Praca niepublikowana . IMP. Łódź, 2012
5. Concawe Report 5/87 Health Aspects of Lubricants DGMK-Bericht 400-7
6. <http://echa.europa.eu/pl/information-on-chemicals/registered-substances>

d) metoda klasyfikacji mieszaniny:

Klasyfikacji mieszaniny pod kątem zagrożeń dla zdrowia i środowiska dokonano metodą obliczeniową. W przypadku właściwości fizykochemicznych wykorzystano wyniki badań wykonanych przez producenta.

e) wykaz symboli wskazujących kategorii niebezpieczeństwa, klas zagrożenia oraz zwrotów H, które zamieszczono w punkcie 2 i 3 karty charakterystyki oraz pełne ich brzmienie:

- H302 Działa szkodliwie po połknięciu.*
- H315 Działa drażniąco na skórę.*
- H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.*
- H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.*
- H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.*
- H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.*
- H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.*

Acute Tox. 4 Toksyczność ostra 4

Eye Dam. 1 Poważne uszkodzenie oczu 1

Skin Irrit. 2 Działanie drażniące na skórę 2

Aquatic Acute 1 Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego. Kategoria ostra 1

Aquatic Chronic 1 Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego. Kategoria przewlekła 1

Aquatic Chronic 2 Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego. Kategoria przewlekła 2.

Aquatic Chronic 3 Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego. Kategoria przewlekła 3.

f) zalecenia dotyczące wszelkich wskazanych szkoleń pracowników, w celu zagwarantowania ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska:

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik musi zapoznać się z zasadami BHP przy pracy z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe - szkolenia BHP przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi – sekcja 15.

Dalsze informacje:

Poinformowano Inspektora do Spraw Substancji Chemicznych o wprowadzeniu do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest stosowany. Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego szczególnych właściwości.

W przypadku, gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu spada na użytkownika.